

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdanja: 18.07.2014

Broj materijalima: 766036

Stranica 1 od 7

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o trgovačkom društvu/poduzeću**1.1. Identifikacija proizvoda**

ADDINOL Belt Lube HT 50

1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

Mazivo i aditiv.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Adresa ulice:	Am Haupttor	
Grad:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-201	Telefaks: +49 (0) 3461 845-561
e-mail:	info@addinol.de	
Osoba za kontakt:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Odgovorni odjel:	ADDINOL Application Technology	

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja: +49 (0) 3461 845-201 - Broj dostupan samo tijekom radnog vremena.**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti****2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese**

Oznake upozorenja "R":

Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi.

Razvrstavanje prema GHS-u

Skupine opasnosti:

Opasno za vodeni okoliš: Aquatic Chronic 3

Upozorenja o opasnosti:

Štetno za vodeni svijet s dugotrajnim učincima.

2.2. Elementi označivanja**Oznake upozorenja**

H412 Štetno za vodeni svijet s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijestiP273 Izbjegavajte ispuštanje u okoliš.
P501**Dodatni savjeti**

Smjesa se klasificira kao opasna u smislu odredbe (EU) br. 1272/2008 [GHS].

2.3. Ostale opasnosti

Sadrži: < 0,30% 4,4'-isopropylidenediphenol. Može izazvati alergijske reakcije.

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.

Ne dopustiti da proliveni proizvod prodre u tlo.

ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese**

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdanja: 18.07.2014

Broj materijalima: 766036

Stranica 2 od 7

Opasni sastojci

EC-br.	Ime	Udio
CAS-br.	Klasifikacija	
Indeksni-br.	Razvrstavanje prema GHS-u	
REACH-br.		
270-128-1	alkylated diphenylamine	< 0,80 %
68411-46-1	R52-53	
	Aquatic Chronic 3; H412	
	Phosphoric acid ester	< 0,65 %
confident	N - Opasno za okoliš R51-53	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H317 H411	
215-548-8	Tritolyl phosphate, m-m-m, m-m-p, m-p-p, p-p-p	< 0,65 %
1330-78-5	Repr. Cat. 3, N - Opasno za okoliš R62-50-53	
	Repr. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H361fd H400 H410	
	Amines, C11 - C14	< 0,35 %
confident	Xi - Nadražujuće, N - Opasno za okoliš R36/38-51-53	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H319 H411	
	4,4-Isopropylidenediphenole	< 0,30 %
confident	Xn - Štetno R62-37-41-43	
	Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Repr. 2, STOT SE 3; H318 H317 H361f H335	

Puni tekst R i H oznaka dan je u Odjeljku 16.

Ostali podaci

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

koncentracija polikloriranog bifenila/PCB-a < 1mg/kg.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Samozaštita osobe koja pruža prvu pomoć. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Nakon udisanja

pobrinuti se za svježi zrak. Pri teškoćama s disanjem dati kisik. Ako teškoće ne prestaju otići liječniku.

Nakon dodira s kožom

U slučaju dodira s kožom odmah isprati s puno voda i sapun . Take off immediately all contaminated clothing. Ako je koža iritirana obratiti se liječniku.

Nakon dodira s očima

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom. Zatim se javiti oftalmologu.

Nakon gutanja

ne provocirati povraćanje

Usta temeljito isprati vodom. Odmah pozvati liječnika.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdanja: 18.07.2014

Broj materijalima: 766036

Stranica 3 od 7

5.1. Sredstva za gašenje**Prikladna sredstva za gašenje**Pjena. Prah za gašenje. Ugljični dioksid (CO₂). Kapljice vode.**Neprikladna sredstva za gašenje**

Vodeni mlaz.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjeseu slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid. Ugljični dioksid (CO₂). Sumpor-oksidi (pl.). dušični oksidi (NO_x). fosforovi oksidi (pl.). Čađa.**5.3. Savjeti za gasitelje požara**

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

Dodatni savjeti

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu. Za zaštitu osoba i hlađenje spremnika u opasnom području upotrebljavati vodene prskalice. Ne udisati eksplozivne i plinove od izgaranja. Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti**

Posebna opasnost od sklizanja zbog istjecanja/prosipanja proizvoda: Otkloniti sve zapaljive izvore. U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe. spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju. Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Raditi u dobro prozračivanim prostorima ili s filtrom za disanje. izbjeci stvaranje uljene magle U slučaju otvorenog korištenja treba upotrijebiti uređaje za lokalno usisavanje. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Držati podalje od otvorenog plamena - ne pušiti.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Dobro zatvoreno pakovanje pohraniti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo onečišćenje i absorpcija vlage. Pobriniti se za zadovoljavajuću ventilaciju kritičnih točki i mjestimično usisavanje.

Savjeti za zajedničko skladištenje

Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

Držati izvan domaćaja: oksidaciono sredstvo.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

štiti od: UV zračenje/sunčeva svjetlost. mraz.

preporučena temperatura skladištenja: 10 - 30°C

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdanja: 18.07.2014

Broj materijalima: 766036

Stranica 4 od 7

8.1. Nadzorni parametri

Dodatne upute

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

8.2. Nadzor nad izloženošću



Odgovarajući upravljački uređaji

Pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju kritičnih točki i mjestimično usisavanje.

Opće zaštitne i higijenske mjere

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Uprljanu, natopljenu odjeću odmah skinuti. Prije ponovnog korištenja treba oprati uprljane odjevne predmete. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

Zaštita očiju/lica

Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju. DIN-/EN-norme: DIN EN 166

Zaštita ruku

treba nositi testirane zaštitne rukavice: DIN-/EN-norme: DIN EN 374

Vrijeme zadržavanja pri stalnom kontaktu: 480 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.7 mm.

Dužina zadržavanja pri sporadičnom kontaktu (kapljice): 30 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

Zaštita tijela

Pri radu nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Zaštita dišnog sustava

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	tekuć
Boja:	žut - smeđ
Miris:	karakterističan

Metoda

Promjena stanja

Početna točka vrenja i područje vrenja:

Nema raspoloživih podataka

Plamište:

> 270 °C DIN EN ISO 2592



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1923

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdanja: 18.07.2014

Broj materijalima: 766036

Stranica 5 od 7

Temperatura paljenja:

Nema raspoloživih podataka

Gustoća (Kod 15 °C):

0,948 g/cm³ DIN 51757

Topljivost u vodi:

praktički netopiv

Kinematička viskoznost:
(Kod 40 °C)

52 mm²/s DIN 51562

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Vidi poglavlje 7 Nisu potrebne mjere koje bi prelazile te okvire.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

10.5. Inkompatibilni materijali

Oksidaciono sredstvo, jak. Kiselina.

10.6. Opasni proizvodi raspada

u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid. Ugljični dioksid (CO₂). Sumpor-oksidi (pl.). dušični oksidi (NO_x). fosforovi oksidi (pl.). Čađa.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

Akutna toksičnost

Nema raspoloživih podataka

Neispitana mješavina.

Nadraživanje i nagrizanje

nadražuje oči: blago iritirajući.

nadražuje kožu: Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.

Senzibilizirajuće djelovanje

Sadrži: < 0,30% 4,4'-isopropylidenediphenol. Može izazvati alergijske reakcije.

Djelovanja nakon ponovljene ili duže ekspozicije

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Nema raspoloživih podataka

Specifična djelovanja kod proba na životinjama

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Nema raspoloživih podataka

Neispitana mješavina.

12.2. Postojanost i razgradivost

Nije lagano bio-razgradiv (prema OECD-kriterijima). Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Nema raspoloživih podataka

12.4. Pokretljivost u tlu

Zbog svoje slabe topivosti u vodi proizvod se u bio-pročišćivačima u najvećoj mjeri odvaja mehanički.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdanja: 18.07.2014

Broj materijalima: 766036

Stranica 6 od 7

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

sastojci ovog pripravka ne ispunjavaju kriterije za klasifikaciju kao PBT ili vPvB.

12.6. Ostali štetni učinci

Nema raspoloživih podataka

Dodatni savjeti

ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Aspekti odlaganja**

Must not be disposed of with domestic refuse. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Ključni otpada proizvod

130206 OTPADNA ULJA I OTPAD OD TEKUĆIH GORIVA (OSIM JESTIVIH ULJA I ULJA IZ POGLAVLJA 05., 12. I 19.); otpadna maziva ulja za motore i zupčanike; sintetska ulja za motore i zupčanike
Opasan otpad.

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Kontaminirana pakovanja treba potpuno isprazniti a onda ih se može poslije odgovarajućeg čišćenja ponovo upotrijebiti. zbrinjavanje sukladno službenim propisima Ambalažu koju se ne može očistiti treba zbrinuti.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**Kopneni transport (ADR/RID)****14.1. UN broj:**

-

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)**14.1. UN broj:**

-

Pomorski brodski transport (IMDG)**14.1. UN broj:**

-

Zračni transport (ICAO)**14.1. UN broj:**

-

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ: ne

Dodatni savjeti

Neopasni teret prema ovim transportnim propisima.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****Nacionalna regulativa**

Klasa opasnosti od zagađivanja vode 2 - opasan za vodu
(Njemačka):

15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Puni tekst upozorenja R naveden u odjeljcima 2 i 3**

36/38 Nadražuje oči i kožu.

**ADDINOL**
THE ART OF OIL SINCE 1925**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

ADDINOL Belt Lube HT 50

Datum izdanja: 18.07.2014

Broj materijalima: 766036

Stranica 7 od 7

- | | |
|-------|--|
| 37 | Nadražuje dišni sustav. |
| 41 | Opasnost od teških ozljeda očiju. |
| 43 | U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost. |
| 50 | Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi. |
| 51 | Otrovno za organizme koji žive u vodi. |
| 52 | Štetno za organizme koji žive u vodi. |
| 52/53 | Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi. |
| 53 | Može dugotrajno štetno djelovati u vodi. |
| 62 | Moguća opasnost smanjenja plodnosti. |

Puni tekst H-izjava naveden u odjeljcima 2 i 3

- | | |
|--------|---|
| H315 | Uzrokuje iritaciju kože. |
| H317 | Može uzrokovati alergijsku reakciju kože. |
| H318 | Uzrokuje ozbiljno oštećenje očiju. |
| H319 | Uzrokuje ozbiljnu iritaciju očiju. |
| H335 | Može uzrokovati iritaciju dišnog sustava. |
| H361f | Postoji sumnja da šteti plodnosti. |
| H361fd | Postoji sumnja da šteti plodnosti. Postoji sumnja da šteti plodu. |
| H400 | Vrlo otrovno za vodeni svijet. |
| H410 | Vrlo otrovno za vodeni svijet s dugotrajnim učincima. |
| H411 | Otrovno za vodeni svijet s dugotrajnim učincima. |
| H412 | Štetno za vodeni svijet s dugotrajnim učincima. |

Daljnje obavijesti

Smjesa se klasificira kao opasna u smislu odredbe (EU) br. 1272/2008 [GHS].

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovor nost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioca)